

STN	Kvalita vody Stanovenie celkového viazaného dusíka (ST-TNb) vo vode skúmavkovou metódou pre malé objemy vzoriek Časť 1: Farebná reakcia s dimetylfenolom (ISO 23697-1: 2023)	STN EN ISO 23697-1 75 7494
------------	---	--

Water quality - Determination of total bound nitrogen (ST-TNb) in water using small-scale sealed tubes - Part 1: Dimethylphenol colour reaction (ISO 23697-1:2023)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/26

Rozpracovaná prekladom.

Obsahuje: EN ISO 23697-1:2025, ISO 23697-1:2023

142129

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2026
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 23697-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2025

ICS 13.060.50

English Version

Water quality - Determination of total bound nitrogen (ST-TNb) in water using small-scale sealed tubes - Part 1: Dimethylphenol colour reaction (ISO 23697-1:2023)

Qualité de l'eau - Détermination de l'azote lié total (ST-TNb) dans l'eau à l'aide de tubes fermés à petite échelle - Partie 1: Réaction colorimétrique au diméthylphénol (ISO 23697-1:2023)

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von Gesamt-Stickstoff (TNb) in Wasser mittels Küvetten - Teil 1: Verfahren mit Dimethylphenol (ISO 23697-1:2023)

This European Standard was approved by CEN on 14 December 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 23697-1:2025 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

The text of ISO 23697-1:2023 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 147 "Water quality" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 23697-1:2025 by Technical Committee CEN/TC 230 "Water analysis" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 23697-1:2023 has been approved by CEN as EN ISO 23697-1:2025 without any modification.

**INTERNATIONAL
STANDARD**

**ISO
23697-1**

First edition
2023-02

**Water quality — Determination of
total bound nitrogen (ST-TN_b) in water
using small-scale sealed tubes —**

**Part 1:
Dimethylphenol colour reaction**



Reference number
ISO 23697-1:2023(E)

© ISO 2023

ISO 23697-1:2023(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Principle	2
5 Interferences	2
6 Sampling and sample preparation	3
7 Reagents	3
8 Apparatus	4
9 Procedure	4
9.1 Oxidation and colour reactions principle.....	4
9.2 Dimethylphenol colour reaction.....	4
10 Quality control	5
10.1 Verification of the calibration.....	5
10.2 System and interferences checks.....	6
11 Calculation	6
12 Expression of results	6
13 Test report	6
Annex A (informative) Performance data	8
Bibliography	9

ISO 23697-1:2023(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 147, *Water quality*, Subcommittee SC 2, *Physical, chemical and biochemical methods*.

A list of all parts in the ISO 23697 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Total bound nitrogen (ST-TN_b) includes all inorganic forms, nitric nitrogen, nitrous nitrogen, ammoniacal nitrogen and all organic forms of nitrogen in a water sample. Nitrate in particular is one of the fundamental nutrients of algae which, in the presence of sufficient quantities of phosphates and other favourable conditions, determine the eutrophication of water. The main sources of nitrogen are both natural and anthropogenic. Of the anthropogenic sources, particular importance can be attributed to domestic wastewater and the use of fertilizers in agriculture. Reduction of nitrogen load is carried out in domestic and industrial wastewater treatment plants through special denitrification processes.

The presence of significant concentrations of nitrogenous substances in water can indicate pollution and pose a risk to health and environment.

Water quality — Determination of total bound nitrogen (ST-TN_b) in water using small-scale sealed tubes —

Part 1: Dimethylphenol colour reaction

WARNING — Persons using this document should be familiar with normal laboratory practice. This document does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate safety and health practices.

IMPORTANT — It is absolutely essential that tests conducted in accordance with this document be carried out by suitably qualified staff.

1 Scope

This document specifies a method for the determination of total bound nitrogen (ST-TN_b) in water of various origins: groundwater, surface water, and wastewater, in a measuring range of concentration generally between 0,5 mg/l and 220 mg/l of ST-TN_b using the small-scale sealed tube method. Different measuring ranges of small-scale sealed tube methods can be required.

The measuring ranges can vary depending on the type of small-scale sealed tube method of different manufacturers. It is up to the user to choose the small-scale sealed tube with the appropriate application range or to adapt samples with concentrations exceeding the measuring range of a test by preliminary dilution.

NOTE The results of a small-scale sealed tube are most precise in the middle of the application range of the test.

All small-scale sealed tube methods are based on a heated alkaline potassium persulfate oxidation in a heating block. Different digestion temperatures, 100 °C or 120 °C or 170 °C, and different digestion times are applicable. Dimethylphenol colour reactions are applied, depending on the typical operating procedure of the small-scale sealed tube used, see [Clause 9](#).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5667-1, *Water quality — Sampling — Part 1: Guidance on the design of sampling programmes and sampling techniques*

ISO 5667-3, *Water quality — Sampling — Part 3: Preservation and handling of water samples*

ISO 5667-10, *Water quality — Sampling — Part 10: Guidance on sampling of waste water*

ISO 8466-1, *Water quality — Calibration and evaluation of analytical methods — Part 1: Linear calibration function*

ISO/IEC 17025, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN